**Zeitschrift:** Verhandlungen der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft =

Actes de la Société Helvétique des Sciences Naturelles = Atti della

Società Elvetica di Scienze Naturali

Herausgeber: Schweizerische Naturforschende Gesellschaft

**Band:** 136 (1956)

**Rubrik:** Rapport du Comité central, Rapport financier, Inventaires et

**Publications** 

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 27.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Rapport du Comité central, Rapport financier, Inventaires et Publications Bericht des Zentralvorstands, Rechnungen, Inventare und Veröffentlichungen Rapporto del Comitato centrale,

Rapporto del Comitato centrale, Rapporto finanziario, Inventarii e Pubblicazioni

# Rapport du Comité central de la S.H.S.N.

pour l'année 1955

présenté par J. de Beaumont

Le paragraphe 2 de nos statuts dit: «La Société Helvétique des Sciences Naturelles a pour but de travailler à l'avancement des sciences naturelles, physiques et mathématiques, spécialement en Suisse, ainsi que d'en propager l'étude et d'en multiplier les applications pour le bien du pays.» C'est là un magnifique programme et nous devons tout faire pour le réaliser.

Grâce aux ressources dont nous disposons, grâce surtout à l'existence du Fonds national pour la recherche scientifique, le manque de moyens financiers n'est plus guère un obstacle à l'avancement des sciences. Mais il est des domaines où, pour le bien du pays, des progrès doivent encore être faits. Ainsi, il est nécessaire d'intéresser davantage l'opinion publique aux travaux de nos savants, pour créer une atmosphère de compréhension réciproque, favorable à la recherche; votre Comité étudie les moyens propres à atteindre ce résultat. Il faudrait également encourager les jeunes à se lancer dans les carrières scientifiques et leur faciliter les études. Un récent appel de nos autorités fédérales vient de montrer le grave danger que présente pour notre économie le manque de chercheurs spécialisés dans le domaine de la physique nucléaire. Pourrions-nous aider à remédier à cette situation ? C'est une question que nous devons nous poser.

A côté de ces problèmes généraux et d'importance vitale, il est d'autres questions, d'un intérêt plus restreint, mais qui ont dû retenir notre attention. L'un d'eux est celui de la lutte que nous devons mener pour sauvegarder l'intégrité de notre Parc national, menacé par des entreprises hydroélectriques. Nous avons également dû nous occuper souvent de la participation de la Suisse à l'«Année géophysique internationale 1957/58» et au financement des projets mis sur pied par les savants de notre pays. Les relations avec nos diverses commissions ont comme

toujours été fort intéressantes et nous ont donné généralement beaucoup de satisfaction, c'est-à-dire que nous avons apprécié l'étendue et la qualité des travaux réalisés avec des moyens sommes toutes limités.

#### **Etat nominatif**

Au cours de l'année, 18 de nos membres sont décédés et 8 ont démissionné; nous avons par contre enregistré 44 admissions. La situation est donc plus favorable qu'en 1954, mais une fois de plus nous lançons un appel pour qu'un effort soit fait dans le recrutement de nouveaux membres.

#### Séances et assemblées

La séance du Sénat, dont le procès-verbal a été publié dans nos «Actes», a eu lieu à Berne le 21 mai. L'Assemblée annuelle s'est tenue à Porrentruy, du 24 au 26 septembre, sous la présidence du D<sup>r</sup> Ed. Guéniat. Grâce à l'intelligente activité du Comité annuel, cette Session a été parfaitement organisée et sa réussite fut complète. Le Comité central s'est réuni six fois au cours de l'année, pour étudier les affaires de la Société et en assurer la bonne marche.

#### **Publications**

Le volume habituel des «Actes» a paru; l'on a commencé l'impression d'un travail destiné aux «Mémoires»: «Florae vallesiacae supplementum», par le  $D^r$  A. Becherer.

### Représentations et relations internationales

La Société a été représentée aux manifestations suivantes:

Centenaire de la mort de Gauss, à Göttingen, 19 février. Délégué: Prof. Ch. Blanc. Lausanne.

Assemblée générale de l'Union internationale des sciences biologiques, du 12 au 15 avril à Rome. Délégués: Prof. M. Geiger, Bâle, Prof. Ed. Handschin, Bâle (pour la branche entomologique).

Jakob-Bernoulli-Feier (300e anniversaire), 8 mai, Bâle. Délégué: Prof. Ch. Blanc, Lausanne.

Session de l'Organisme européen de coordination des recherches sur le fluor et la prophylaxie de la carie dentaire, du 17 au 19 mai à Genève. Délégué: Prof. J.-L. Nicod, Lausanne.

Congrès international du nivellement de précision, du 22 au 29 mai, à Florence. Délégué: Prof. C. F. Bæschlin, Zurich.

Assemblée annuelle de l'Association française pour l'avancement des sciences, du 15 au 22 juillet à Caen. Délégué: Prof. Ch. Hænny, Lausanne.

XIVe Congrès international de chimie pure et appliquée, du 21 au 27 juillet à Zurich. Délégués: Prof.J.de Beaumont, Prof.Ch.Hænny, Lausanne.

- Cinquantenaire de la relativité, séance commémorative, le 16 juillet à Berne. Délégué: Prof. J. de Beaumont, Lausanne.
- 7th General Assembly of the International Council of Scientific Unions (ICSU), du 9 au 12 août à Oslo. Délégués: Prof. J. de Beaumont, Lausanne, Prof. A. de Muralt, Berne.
- 9th General Assembly of the International Astronomical Union, du 29 août au 15 septembre, à Dublin. Délégué: Prof. M. Waldmeier, Zurich.
- Hundertjahrfeier der Naturforschenden Gesellschaft Luzern, 30 septembre. Délégué: Prof. Ch. Hænny, Lausanne.
- Conférence de l'UNESCO pour la diffusion de la science, du 19 au 22 octobre à Madrid. Délégué: Prof. Ch. Blanc, Lausanne.
- Fêtes du centenaire de l'Ecole Polytechnique Fédérale, du 17 au 23 octobre à Zurich. Délégués: Prof. H. Badoux, Prof. J. de Beaumont, Lausanne.
- Centenaire de la naissance du biologiste Mitchourine, du 28 octobre au 11 novembre à Moscou. Délégué: Prof. J. de Beaumont.

### **Finances**

Le rapport du trésorier donne tous les renseignements nécessaires concernant nos comptes pour l'année 1955.

Le Sénat avait chargé le Comité central d'entreprendre des démarches afin d'obtenir une nouvelle augmentation de 50 000 fr. des subsides fédéraux destinés au travail de nos Commissions et de certaines Sociétés affiliées. Nous avons eu la satisfaction de voir les Chambres fédérales nous accorder ce supplément pour l'année 1956. Nous remercions ceux qui nous ont aidé à obtenir ce résultat.

Nous ne voudrions pas terminer ce rapport sans exprimer notre vive reconnaissance à deux fidèles collaborateurs, Mademoiselle Zollinger, notre secrétaire, et le D<sup>r</sup> Frey, notre bibliothécaire.

# Rapport du trésorier central de la S. H. S. N. pour l'année 1955

Le compte d'exploitation pour l'année courante fait apparaître un excédent des dépenses de 691 fr. 55, le capital disponible étant au 31 décembre de 43384 fr. 53; comme les années précédentes, l'impression de nos Actes (complétés cette année par la liste des membres) constitue un très gros poste de nos comptes, heureusement allégé par l'apport de la publicité.

Cinq cotisations de nouveaux membres à vie ont accru de 1000 fr. le capital inaliénable.

Le Fonds central passe à 568 300 fr. 77, en augmentation de 557 fr. 90.

Le porte feuille des titres de la Société et des fonds gérés par elle se monte à  $1\,270\,694$  fr.

Lausanne, le 23 avril 1956.

Ch. Blanc

# Die Rechnungen der S. N. G. für das Jahr 1955

# A. Quästorat

Abschluß	2
II. Kapitalrechnungen	
Fonds «Stiftung Dr. Joachim de Giacomi» (1922)	4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15
Anhang: Wertschriften der S. N. G	17
Denkschriften-Kommission Gletscher-Kommission Kryptogamen-Kommission Kommission für das Schweiz. Naturwissenschaftliche Reisestipendium Pflanzengeographische Kommission Kommission für die wissenschaftliche Erforschung des Nationalparks Hydrobiologische Kommission	18 19 20 21 22 23 24 25
~	26
Bilanz vom 31. Dezember 1955	<b>27</b> al-
rechnungsführern	
Verwaltete Gelder und Fonds für:	
Geodätische Kommission (Prof. C. F. Baeschlin) Geotechnische Kommission (Prof. F. de Quervain) Euler-Fonds (Dr. Ch. Zoelly) Hydrologische Kommission (G.Schnitter) Forschungsstation an der Elfenbeinküste (CSRS) (Prof. R. Geigy)	28 29 30 31 32 33 34

	Einnahme	n		Fr.
2. 3. 4.	Einzahlung von fünf neuen lebenslänglic Jahresbeiträge von ordentlichen Mitglie Verkauf von «Verhandlungen» und der Beiträge von Kommissionen an die Betz Für Inserate in den «Verhandlungen». Geschenke: an Druck «Verhandlungen»	dern Bibliograph riebsrechnun	ie usw	1 000.— 10 754.50 142.60 7 479.70 7 500.— 300.—
B. Ü	berträge von Kapitalrechnungen:			
3 4	. Vom Gesellschaftskapital, Zinsen 2. Fonds Helene und Cécile Rübel 3. Fonds für den Preis von Dr. Schläfli . 4. Legat Prof. F. A. Forel 5. Fonds für die Reservate in Robenhaus			3 894.52 2 453.85 73.85 1 703.30
	5. Fonds «Stiftung Dr. J. de Giacomi»			$8\ 171.55$
8	7. Fonds «Aargauerstiftung»			20.20 18 040.35
11	. Kommission für die Schweizerischen handlungen	_		35 285.50
	nanutungen			$\frac{-35285.30}{96819.92}$
	Ausgaben			
A. 1.	Jahresversammlung in Porrentruy $\dots$			$2\ 067.65$
2.	Herausgabe der «Verhandlungen» 1955: Druck der «Verhandlungen» Separatabzüge	10 163.90 714.—	10 877.90	* .
	Inserate Druck der Nekrologe Separatabzüge Porti	$1715.95 \\ 525.15 \\ 12.35$	$399.25$ $2\ 253.45$	
	Versendungskosten: Kartonhüllen, Ban-	12.00	2 200.10	
	den usw	496.50 396.85	893.35	
	Papierpreisabschlag		$14\ 423.95\\451.50$	13 972.45
ą	Mitgliederverzeichnis			2 083.60
	Verwaltungskosten:			2 003.00
4.	a) Versicherungen, AHV  Depotgebühren	932.70 83.—	1 015.70	
	b) Personalausgaben	500.75	$11060.30\\392.55$	
	abzüglich Rückvergütungen	173.75		
	Postscheckgebühren	327.— 75.70	$402.70 \\ 307.20$	
	Übertrag		13 178.45	18 123.70

	Fr.
Übertrag 13 178.45	$18\ 123.70$
f) Reiseentschädigungen 1 399.10	
<i>g)</i> Büroreinigung	
h) Verschiedenes 46.97	14 993.02
5. Übertrag auf Rechnung Stammkapital von fünf neuen lebens- länglichen Mitgliedern	1 000
6. Ankauf der Euler-Werke	100
B. Aufwendungen für spezielle Zwecke, für die Separatfonds bestehen:	
1. Fonds für den Preis von Dr. Schläfli:	
Bureauspesen	
Beitrag an die S.N.G	73.85
2. Legat Prof. F. A. Forel:	
H. Büchi, Bern 1 702.80	
Bankspesen	1 703.30
3. Fonds für die Reservate in Robenhausen	
4. Fonds «Stiftung Dr. Joachim de Giacomi», Zahlungen auf Grund des § 11 des Reglementes an: Druckkosten Arbeit Dr. O. Lütschg 1 751,20 Druckkosten Arbeit Dr. Gansser 1 000.—	
Druckkosten Arbeit Dr. H. Suter-	
meister 900.—	
Prof. Dr. F. E. Lehmann, Bern 900.—	
Prof. Dr. Fr. Lieb, Basel 500.— 5 051.20	
Verwaltungskosten:	
Rente	
Beitrag an die S.N.G	
Grabstätte Dr. J. de Giacomi 50.—	
Bürospesen	
Bankspesen	8 171.55
5. Fonds «Aargauerstiftung»	
6. Fonds Daniel Jenny	
Beitrag an die S. N. G	20.20
Übertrag	44 185.62

			·	Fr.	
		Übertrag		44 185.62	
	7.	Zentralfonds:		·	
		Restbeitrag an «50 Jahre Relativitäts-	0.000		
		theorie»	8 000.—		
		Beitrag an Prof. Paréjas, Genève	454 $428$		
		Beitrag an Prof. Handschin, Basel	428.— 427.70		
		Beitrag an Prof. Baeschlin, Zürich	421.10		
		Sitzungsspesen: Stratigr. Lexikon der	206 20		
		Schweiz	206.30		
		Sitzungsspesen: Schweiz. Komitee für	096 40		
		Optik	236.40		
		Reise- und Sitzungsspesen	1 879.80		
		an Defizit Jahreskomitee	657.95		
		Beitrag an die Betriebsrechnung der Ge-	000 65		
		sellschaft	989.65 150.—		
		Porti			
		Ehrenausgaben	720.60		
		Teppich	300.— 20.—		
		Klischemiete	3 569.95	18 040.35	
		Büchler & Co., Bern		10 040.00	
	9.	Kommission für die Schweiz. Paläontologischen Abhandlungen:  E. Birkhäuser & Co., Basel	12 049.05 19 665.10 1 965.40 1 230.35 95.— 50.—		
		Bankspesen	64.80	07 007 70	
		Beitrag an die S. N. G	165.80	35 285.50	
C.	$\mathbf{E}$	brechnungen der Kommissionen der S.N idgenossenschaft, für die deren Quästorat ehe <b>18–25</b>	Rechnungsführer ist,	 97 511.47	
		Abschluß			2
		Total der Einnahmen	96 819.92		
		Total der Ausgaben		*	
		Rückschlag der Betriebsrechnung	g <u>691.55</u>		

3	Ausweis über die Kredite der Eidgenossenschaft für das Jahr	1955
	die durch die Kasse der S.N.G. zur Auszahlung oder Überweisung	gelangten.
	A. Von der Eidgenossenschaft bewilligte Kredite für das Jahr 1955,	Fr.
	vgl. Zusammenstellung (davon Fr. 9265.— Pflichtbeiträge der Schweiz an int. Unionen und Konstantentabellen)	329 265.—
	B. Geldeingangsausweise:	
	Beiträge an Kommissionen und Zweiggesellschaften Beiträge an internationale Unionen und Konstantentabellen	320 000.— 9 265.—
	C. Ausgänge:	329 265.—
	a) Überträge auf die Rechnungen von Kommissionen der S.N.G.:	
	1. Rechnungen durch den Rechnungsführer der S.N.G.:	
	Denkschriften-Kommission         10 000.—           Gletscher-Kommission         8 000.—	
	Hydrobiologische Kommission 8 000.—	
	Naturw. Reisestipendium-Kommission 6 600.—	
	Kryptogamen-Kommission 6 000.—	
	Pflanzengeographische Kommission 6 000.—	
	Kommission für die wissenschaftliche Erfor-	
	schung des Nationalparks 5 000.—	
	Komm. f. d. Forschungsstation Jungfraujoch 1000.—	50 600.—
	2. Kommissionen mit eigenen Rechnungsführern:	
	Geologische Kommission	
	Geodätische Kommission 73 000.—	
	Geotechnische Kommission	
	Hydrologische Kommission	
	Kommission für die schweiz. Forschungsstation an der Elfenbeinküste	248 000.—
	b) Zahlungen an Zweiggesellschaften der S. N. G.:	
	Schweiz. Zoologische Gesellschaft 3 500.—	
	Schweiz. Botanische Gesellschaft	
	Commentarii Math. Helv	
	Schweiz. Paläontologische Gesellschaft 3 000.—	
	Schweiz. Entomologische Gesellschaft 1 500.—	
	Schweiz. Gesellschaft für Anthropol. u. Ethnol. 2000.—	
	Schweiz. Chemische Gesellschaft	21.400
	Schweiz. Physikalische Gesellschaft	21 400.—
	c) Zahlungen an internationale Unionen:	
	Conseil int. des Unions scientifiques $\$$ 196.— Union int. d'astronomie $\$$ 163.30 $\}$ 2 104.15	
	Union int. d'astronomie $\$$ 163.30 $\}$ 2 104.15 Union int. de mathématique $\$$ 130.40	
	Union int. de géodésie et géophysique . $\cancel{\cancel{\cancel{\cancel{\cancel{\cancel{\cancel{\cancel{\cancel{\cancel{\cancel{\cancel{\cancel{\cancel{\cancel{\cancel{\cancel{\cancel{$	
	Union int. de chimie pure et appliquée . \$\mathbb{S} 75.\to 321.45	
	Union radio-scientifique int Goldfr. 450.— 642.87	
	Union int. de physique \$ 200.— 859.80	
	Union int. de géographie	
	Union int. de cristallographie £ 20.— 246.20	
	Union int. de biologie         200.—           Tables int. de Constantes         2 000.—	$9\ 265.02$
	I dolos into de Constantos 2 000.—	0 200.02

 $\frac{9\ 265.02}{329\ 265.02}$ 

	II. Kapitalrechnungen	Fr.	4
	Disponibles Kapital	5 Su -	
A.	Vermögensvortrag vom Vorjahre	44 076.08	
В.	Einnahmen:	.*	
	Zinsen: Übertrag von Stammgutrechnung,		
	$\mathbf{siehe} \ 5. \dots \dots$		
	Depositenheft, siehe 17, Nr. 2 433.52		
	Rückvergütung der Verrechnungs-		
	steuer		
C.	Ausgaben:	ė	
	Übertrag der Zinsen auf Betriebsrechnung,		
	siehe 1		
	Rückschlag der Kapitalrechnung	691.55	
D.	Vortrag auf neue Rechnung	43 384.53	*
	Stammgutrechnung		5
Δ	Vermögensvortrag vom Vorjahre	119 864.19	
		119 004.19	
в.	Einnahmen:		
	Zinsen: von Obligationen des Fonds,		
	siehe <b>17</b> 3 328.55		
	von Gutschein, siehe 17 18.65		
	Ablösung der Jahreszahlungen von 5 le-		
	benslänglichen Mitgliedern, siehe 1 1 000.— 4 347.20		
C.	Ausgaben:		
	Übertrag der Zinsen auf Kapitalrechnung,		
	siehe <b>4</b>		
	Vorschlag der Stammgutrechnung	1 000.—	
D.	Vermögensstand am 31.12.1955 (unantastbares Stammkapital)	120 864.19	
	Fonds Helene und Cécile Rübel		6
A.	Vermögensvortrag vom Vorjahre	49 000.—	
В.	Einnahmen:		
	Zinsen von Obligationen, siehe 17 1 440.80		
	Zinsen von Depositenheft, siehe 17, Nr. 3. 53.75 1 494.55		
C	Ausgaben:		
v.			
	Übertrag auf die Betriebsrechnung der Ge-		
	sellschaft (an Druck von Verhandlun-		
	gen), siehe 1		
	Bankspesen		
_	Vermögensabnahme	1 000.—	
D.	Vortrag auf neue Rechnung	48 000.—	

7	Fonds für den Preis von Dr. Schläfli	
	A. Vermögensvortrag vom Vorjahre	37 212.97
	B. Einnahmen: Zinsen von Obligationen, siehe 17 908.95 Zinsen von Sparheft, siehe 17, Nr. 4 64 34	
	973.29   161.25   Aufnahme ins Inventar von nom. 4000.—   Oblig	
	C. Ausgaben: Übertrag auf die Betriebsrechnung, siehe 1 73.85 Depotgebühren	
	99.55	
	Ankauf von nom. Fr. 4000. — Oblig 3 960.— 4 059.55	1 074 00
	Vorschlag der Kapitalrechnung D. Vortrag auf neue Rechnung	$\frac{1\ 074.99}{38\ 287.96}$
	D. Volumag and neue freelinning	36 261.90
8	Legat Prof. F. A. Forel	
	A. Vermögensvortrag vom Vorjahre	2 600.45
	B. Einnahmen: Zinsen, siehe 17, Nr. 5 28.10 Rückerstattung der Verrechnungssteuer . 11.80 39.90	
	C. Ausgaben: Übertrag auf die Betriebsrechnung	
	Mehrausgaben 1955	1 663.40
	D. Stand des Legates am 31.12.1955, siehe 17, Nr. 5	937.05
9	Rübel-Fonds für Pflanzengeographie	
	A. Vermögensvortrag vom Vorjahre	60 000.—
	B. Einnahmen: Zinsen von Obligationen, siehe 17	1 804.05
		61 804.05
	C. Ausgaben: Übertrag auf die Jahresrechnung der Pflanzengeographischen Kommission, siehe 23	1 804.05
	D. Stand des Fonds am 31.12.1955	60 000.—
10	Fonds für die Reservate in Robenhausen	
	A. Vermögensvortrag vom Vorjahre	1 099.90
	B. Einnahmen: Zinsen, siehe 17, Nr. 6	
	C. Ausgaben:  Depotgebühr	
	Mehreinnahmen 1955	18.60
	D. Vermögensstand am 31.12.1955	1 118.50

# Fonds «Stiftung Dr. Joachim de Giacomi»

Inventar der Obligatione	en des Fond	ls	Fř.
Bestand am 1. 1. 1955			323 364.—
Eingang im Jahre 1955			
Fr. 83.25)			170.—
Bestand am 31. 12. 1955			323 194.—
Kapitalrechnung de	s Fonds		
A. Vermögensvortrag vom Vorjahre			$326\ 885.36$
B. Einnahmen:			
Zinsen: Obligationen, siehe 17	10341.85		
Depositenhefte, siehe 17, Nr. 7	147.55		
Rückerstattung der Verrechnungssteuer	18.90		
Ausgeloste nom. \$\msetm/n 675.\to Obligationen	86.75		
Konversionssoulte	322.50	10917.55	
C. Ausgaben: Übertrag auf die Betriebsrechnung, siehe 1	8 171.55		
Entlassung aus dem Inventar von nom.	. 0171.00		
\$ m/n 675.— Obligationen	86.75		
Depotgebühren	230.90		
Abschreibung Kurswert	83.25	8 572.45	
	ag der Fond		2 345.10
D. Vermögensstand am 31.12.1955	•	•	* 329 230.46
D. Vollinogolissiania ani 31.12.1330			020 200.10
* Hiezu kommt ein mit Nutznießung belaste Obligationen (Wert 31.12.1955) und Sparhef			Fr. 24 200.—
Fonds «Aargauerst	iftung»		
A. Vermögensvortrag vom Vorjahre	-		14 886.—
		• • • • • • • •	14 000
B. Einnahmen:	00.75		£
Zinsen: Obligationen, siehe 17 Zinsen Sparheft Äufnungskapital, siehe 17,	99.75		
Nr. 8	122.25	e.	
Rückvergütg. Verrechnungssteuer 1952/54	118.20		
Zinsen Sparheft Honorarfonds, siehe 17,	110.20		
Nr.8	100.20	*	
Rückvergütg. Verrechnungssteuer 1952/54	98.50	538.90	•
C. Ausgaben:		000.00	
Übertrag auf die Betriebsrechnung			
Depotgebühren	4.70	4.70	
	0	10	•
Vorgobled	der Kanita	lrechnung	524 20
Vorschlag D. Vermögensstand am 31.12.1955	der Kapita		$\frac{534.20}{15420.20}$

13	Fonds Daniel Jenny	
	A. Vermögensvortrag vom Vorjahre	15 197.61
	B. Einnahmen:	
	Zinsen: Obligationen, siehe <b>17</b>	
	$\overline{359.42}$	
	Übertrag auf Stammkapital von 20 % der Zinsen	
	431.32	
	Zinsen: Sparheft Nr. 60995 «Stamm», siehe <b>17</b> , Nr. 9	
	C. Ausgaben:	
	Übertrag auf Betriebsrechnung, siehe 1	
	Depotgebühr	
	Vorschlag der Fondsrechnung	374.24
	D. Vortrag auf neue Rechnung	15 571.85
14	Zentralfonds	
	Inventar der Obligationen des Fonds	
	Bestand am 1. Januar 1955, nom.         Eingang im Jahre 1955         Ausgang im Jahre 1955	557 500.— 12 000.— —.—
	Bestand am 31. Dezember 1955, nom	569 500.—
	Kapitalrechnung des Fonds	
,	A. Vermögensvortrag vom Vorjahre	567 742.87
	B. Einnahmen:	
×	Zinsen: Obligationen, siehe 17	
	vortrag Prof. Däniker, Bd. 1954 822.35 Aufnahme ins Inventar von nom. 12 000.—	
	Oblig	
	C. Ausgaben:	
	Übertrag auf die Betriebsrechnung, siehe 1 18 040.35 Ankauf von nom. 12 000.— Oblig 11 990.—	
	Volleinzahlung Aktien	
	Depotgebühren und Bankspesen	
	Vorschlag der Kapitalrechnung	557.90
	D. Vortrag auf neue Rechnung	568 300.77

Luftelektrische Kommission	Fr.	15
A. Vermögensvortrag vom Vorjahre	4 632.45	
B. Einnahmen:		
Zins auf Depositenheft, siehe 17, Nr. 16 69.65		
Rückerstattung der Verrechnungssteuer 22.80 92.45		
C. Ausgaben:	* 4	
Keine —.—		
Mehreinnahmen	92.45	
D. Vortrag auf neue Rechnung	4 724.90	
Kommission für die Schweizerischen Paläontologischen Abhandl	ungen	16
Inventar der Obligationen		
Bestand am 31.12.1954, nom	80 000.—	
Eingang im Jahre 1955		
Ausgang im Jahre 1955		
Bestand am 31.12.1955, nom	80 000.—	
	,	
Kapitalrechnung		
A. Vermögensvortrag vom Vorjahre, nom	125 777.97	
B. Einnahmen:	J	
Zinsen der Obligationen, siehe 17 2 695.10	B.	
Zinsen des Depositenheftes, siehe 17, Nr. 18 620.70		
Erlös aus Bänden und Separata 17 869.40		
Beitrag des August-Tobler-Fonds an Ar-		
beiten J. Schweighauser und E. Kuhn 8 000.—		
Druckkostenbeitrag Naturhist. Museum,		
Basel, an Diss. Schweighauser		
C. Ausgaben:		
Übertrag auf die Betriebsrechnung, siehe 1 35 285.50		
Rückschlag der Kapitalrechnung	4 100.30	
D. Vermögensstand am 31.12.1955	121 677.67	

# 17

# Spezifikation der Wertschriften der Gesellschaft

# I. Obligationen

# $A.\ Stammkapital$

Nominal-		Coup	ons-	Ertrag
wert Fr.		ter	min	$\mathbf{Fr.}$
45 000	3 % Eidg. Anleihe von 1951	15.	3.	ē
	,,,	15.	9.	945.—
5 000.—	$3\frac{1}{2}$ % Kanton Bern von 1949	15.	3.	
~ 000	00/ 0/ 1/7// 1	15.		122.50
5 000	3% Stadt Zürich von 1951	1.	3.	105
4 000	3½ % Eidg. Anleihe 1944 (Mai)	1. 1.	9. 5.	105.—
1 000.	rückzahlbar am 1.5.1964		11.	98.—
14 500	2¾ % Allg. Aarg. Ersparniskasse		5.	00.
	7.76 8 8 1	30.		279.05
6 000	3 % Kanton Genf von 1953	1.	6.	
11.000	9.0/ STDD 1'M/ / 1000		12.	126.—
11 000	3% SBB différé 1903		5.	24- 52
12 000	jährliche Auslosungen bis 1962		11.	247.50
12 000	$2\frac{3}{4}$ % Eidg. Anleihe von 1954	1. 1.	1. 9.	231.—
6 000	31/4 % Pfandbriefe d. Schweiz. Kantonalbanken		<i>3</i> . <b>4</b> .	201
	Serie 29, von 1945	1.	10.	136.50
6 000.—	3 % Kraftwerke Oberhasli AG, Innertkirchen	15.		
	April 1951	15.		126.—
4 000	3 % Stadt Lausanne von 1953	15.		0.4
		15.	7.	84.—
118 500.—				
	Rückvergütung der Verrechnungssteuer			828.—
				3 328.55
				3 320.33
	B. Fonds Helene und Cécile Rübel	,		
11 000	3½% Aare-Tessin AG für Elektrizität	1.	1.	
11 000,	Olten 1942, rückzahlbar ab 1953	1.	7.	269.50
6 000	3½ % Eidg. Anleihe von 1953	15.	4.	200.00
	rückzahlbar ab 1954	15.		147.—
4 000.—	3 % Kanton Wallis, Oblig., von 1953	31.	1.	
1 000	01/0/ T	31.	7.	84.—
1 000	3½% Kanton Luzern von 1943	1.	2.	24.50
25 000	rückzahlbar ab 1. Januar 1963 3% Eidg. Anleihe 1952	1. 15.	8. 5.	24.50
20 VVV	o /o Ling. Hillomo 1992	15.		525.—
47,000	<del></del> -			<i>520.</i> —
47 000.—				
	Rückvergütung der Verrechnungssteuer			390.80
				1 440.80
				1 110.00

Nominal- wert Fr.		Coupons- termin	Ertrag Fr.
	C. Fonds für den Preis von Dr. Schlö	ifli	
12 000.—	3¼% Anleihe des Kts. Zürich von 1947,	15. 4.	
	rückzahlbar ab 15.10.1977	15. 10.	273.—
5 000.—	- 3% SBB différé	15. 5.	
£ 000	jährliche Auslosungen bis 1973	15. 11.	112.50
	3% Eidg. Anleihe Nov. 1955		
	- 23/4 % Kraftwerke Mauvoisin AG, 1955	16 1	
3 000	3 % Nordostschw. Kraftwerke AG, Baden, 1950		e o
9 500	31/ 0/ Fida Aploiba 1044 (Mai) miakaahlban	16. 7.	63.—
2 300	$3\frac{1}{2}$ % Eidg. Anleihe 1944 (Mai), rückzahlbar spätestens am 1.5.1964	1. 5. 1. 11.	61.00
1 000	3% Stadt Lausanne von 1953	1. 11. 15. 1.	61.20
1 000.	o /o Start Dausaime von 1303	15. 1. 15. 7.	21.—
1 000	3% Stadt Zürich von 1950	31. 3.	21,—
1 000.	o /0 Study Bullon Voll 1900	30. 9.	21.—
1 000	$3\frac{1}{2}$ % Eidg. Anleihe von 1943	15. 4.	21,
	ab 15.4.1954 jährl. Auslosungen	15. 10.	24.50
04 800		10. 10.	21.00
34 500.—			
	· ·		
	5000.— Oblig. 3½% Eidg. Anleihe 1943,		
	konvertiert in 3% Eidg. Anleihe 1955	1. 5.	61.25
	Rückvergütung der Verrechnungssteuer		271.50
•			908.95
	D. Rübelfonds für Pflanzengeograph	ie	
05.000	00/DC-11-10 DC-11-101-1-2-1-1		
25 000	3% Pfandbriefe Pfandbrief bank Schweiz.	31. 5.	
15.000	Hypothekarinstitute, Serie 65 von 1954	30. 11.	525.—
15 000.—	3½% Schweiz. Bodenkreditanstalt	1. 5.	0.47.00
10.000	Serie M 1947	1. 11.	341.20
10 000	3½% Kanton Genf von 1942	15. 4.	24-
10.000	rückzahlbar durch Auslosungen v. 1948–1962	15. 10.	245.—
10 000	$2\frac{3}{4}$ % Eidg. Anleihe von 1951	15. 3.	100 50
		15.	192.50
60 000.—			
	Rückvergütung der Verrechnungssteuer		500.35
	*		1 804.05

Nominal- wert Fr.		Coupons- termin	Ertrag Fr.
	$E.\ Fonds\ {}_{ ext{ ext{ iny Stiftung}}}\ Dr.\ J.\ de\ Gia con$	ni»	
110 000.—	$3\frac{1}{2}$ % Eidg. Anleihe von 1945	15. 6.	
	/2 /0	15. 12.	2 695.—
120 000.—	$3\frac{1}{4}$ % Eidg. Anleihe von 1946	15. 4.	· ·
		15. 10.	2 730.—
25 000	Rückvergütung der Verrechnungssteuer		1 926.10
25 000.—	3½% Kanton Genf von 1942	15. 4.	
90,000	Amortisation von 1948/1962	15. 10.	612.50
20 000	3% Stadt Lausanne von 1952	15. 4.	100
19 000	21/ 0/ Wanton Daws 1040	15, 10.	420.—
12 000.—	3½ % Kanton Bern von 1949	15. 3.	904
10.000	21/ 0/ Fida Anleihe von 1049	15. 9.	294.—
10 000.—	3½% Eidg. Anleihe von 1948 fällig am 1.11.1958	1. 2.	227 50
10 000	3% Eidg. Anleihe von 1955, November	1. 8.	227.50
	3½% Stadt Zürich von 1948, April	1. 2.	
10 000.	0/2/0 Staat Zarion von 1940, 11pm	1. 8.	245.—
6 000.—	5% Marokkanische Eisenbahnen	1. 6.	210.
	Amortisation von 1939 bis 1978	1. 12.	300.—
194.—	(\$ m/n 1800.—) 6 % Rentenbons Compañía	1. 1.	330.
	Hispano-Americana de Electricidad, Madrid	1. 7.	20.70
323 194.—	$3\frac{1}{2}$ % Eidg. Anleihe 1943, 10 000.—, konver-		
	tiert in 3% Eidg. Anleihe 1955, November	1.5.	122.50
	Rückvergütung der Verrechnungssteuer		748.55
			10 341.85
	•		
	$F.\ Fonds\ «Aargauerstiftung»$	15	
3 000.—	$3\frac{1}{2}$ % Eidg. Anleihe von 1944	1. 5.	
	rückzahlbar 1.5.1964	1. 11.	73.50
	Rückvergütung der Verrechnungssteuer		26.25
	•		99.75
	$G.\ Fonds\ Daniel\ Jenny$		
11 000	3 % SBB von 1948, rückzahlbar ab 30.4.1957	30. 4.	
,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	,	31. 10.	231.—
	Rückvergütung der Verrechnungssteuer		100.90
			331.90
			991.80

Nominal- wert Fr.		Coupons- termin	Ertrag Fr.
	$H.\ Zentral fonds$		
25 000.—	$3\frac{1}{4}\%$ Kanton Zürich von 1947	15. 4.	700 F0
<b>75 000.</b> —	$3 \frac{1}{2} \%$ Eidg. Anleihe von 1945, Juni	15. 10. 30. 6.	568.70
23 000.—	3½ % Kanton Zürich von 1944	31. 12. 28. 2.	1 837.50
1 000.—	kündbar ab 30.11.1959 3½ % Kanton Genf von 1942	31. 8. 15. 4.	563.50
20 000.—	Rückzahlung von 1948–1962 3¼ % Eidg. Anleihe von 1946	15. 10. 15. 4.	24.50
25 000.—	kündbar ab 15.1.1961 3½% Zentralschweizerische Kraftwerke	15. 10. 31. 3.	455.—
25 000.—	von 1948, kündbar ab 30.6.1960 3½ % Kraftwerke Oberhasli AG, von 1948	30. 9. 1. 5.	612.50
9 000.—	Oktober 3 % Eidg. Anleihe von 1950	1. 11. 31. 5.	612.50
10 000.—	3½% Eidg. Anleihe von 1944, Mai	30. 11. 1. 5.	189.—
10 000.—	rückzahlbar am 1. Mai 1964 3½% Eidg. Anleihe von 1945	1. 11. 15. 6.	245.—
75 000.—	rückzahlbar am 1.5.1965 $3\frac{1}{2}\%$ Eidg. Anleihe von 1943, April	15. 12. 15. 4.	245.—
40 000.—	$3\frac{1}{2}\%$ Eidg. Anleihe von 1944, November	15. 10. 15. 4.	1 837.50
90 000.—	3 % Eidg. Anleihe von 1952	15. 10. 15. 5.	980.—
10 000.—	$3\frac{1}{4}\%$ Eidg. Anleihe von 1948	15. 11. 1. 2.	1890.—
<b>55 000.</b> —	$3 \frac{1}{4} \%$ Kraftw. Wassen AG, Wassen, v. 1947	1. 8. 1. 5. 1. 11.	227.50 1 251.20
5 000.—	$3\frac{1}{2}\%$ Zentralschweiz. Kraftwerke, fällig 1971	30. 6. 31. 12.	122.50
3 000.—	3 % Pfandbrief bank 1954, Serie 65	31. 5. 30. 11.	63.—
28 000.—	56 Aktien Hypothekarbank in Winterthur, Winterthur, à 500.—	4. 3.	1 078.—
	25 Aktien Schweizerische Kreditanstalt à 500.— 8 Aktien Schweizerische Unfallversicherungs- gesellschaft in Winterthur, à Fr. 1000.—	<b>- 28.</b> 2.	700.—
3 000.—	(voll einbezahlt) 3½ % Kraftwerk Rupperswil-Auenstein A.G.,	15. 4. 28. 2.	840.—
7 000.—	1943 2¾ % Anleihe Kraftwerke Mauvoisin AG, Sitt	31. 8. en 1955	73.50 —.—
5 000.—	2¾ % Pfandbriefe Pfandbriefzentrale der schwe Kantonalbanken, Zürich, Serie 50, 1955	eizerischen	
564 500.—			
5 000.—	3 % Obligationen der Erparniskasse des Amtsbezirks Signau in Langnau, Legat Dr. R. La Nicca, mit Nutznießung belastet.		
	Rückvergütung der Verrechnungssteuer		5 262.85
			19 679.25

Nominal-	Coupons-	Ertrag
wert Fr.	termin	Fr.
J. Kommission für die Schweiz. Paläontologe	$is chen \ Abhandlungen$	
$22\ 000$ .— $3\frac{1}{2}$ % Kanton Neuenburg von 1945	15. 4.	
Auslosungen von 1952–1965	<b>15.</b> 10.	539.—
10 000.— 3½ % Kanton Zürich von 1947	15. 4.	
74 70	15. 10.	227.50
11 000.— 3½ % SBB von 1935	15. 3.	
Auslosungen 1936–1960	15. 9.	269.50
$10000.$ — $3\frac{1}{2}\%$ Eidg. Anleihe von 1945	30. 6.	
rückzahlbar ab 30.6.1965	31. 12.	245.—
$10000.$ — $3\frac{1}{4}\%$ Eidg. Anleihe von 1948	1. 2.	
74 70 0	1. 8.	227.50
$6000.$ — $3\frac{1}{2}\%$ Eidg. Anleihe von $1932/33$	1. 4.	
Auslosungen 1933–1963	1. 10.	147.—
11 000.— 3 % SBB von 1938	30. 4.	
- 70	31. 10.	231
80 000.—		*, L-
Rückvergütung der Verrechnungssteuer		808.60
	<del></del>	2 695.10

# II. Depositen- und Sparhefte

		Ertrag	Saldo
	•	Fr.	Fr.
1.	Stammkapital	18.65	1 382.84
	Betriebsrechnung	433.52	32 285.—
	Fonds Helene und Cécile Rübel	53.75	3 453.85
	Fonds für den Preis von Dr. Schläfli	64.34	3 895.20
	Legat Prof. F. A. Forel	28.10	937.05
	Fonds für die Reservate in Robenhausen	20.60	1 118.50
7.	Fonds «Stiftung Dr. Joachim de Giacomi»	147.55	6469.95
8.	Fonds «Aargauerstiftung»	222.45	12 203.50
	Fonds Daniel Jenny	71.74	4 650.70
	Kommission für das Schweiz. Naturw. Reisestipendium	302.10	19 331.70
	Denkschriften-Kommission	407.58	20 100,27
	Pflanzengeographische Kommission	53.45	1 800.05
	Wissenschaftliche Nationalpark-Kommission	90.33	12 781.28
	Zentralfonds	113.40	3 530.45
	Jungfraujoch-Kommission	141.45	10 002.45
	• •	69.65	4 724.90
	Luftelektrische Kommission		
	Hydrobiologische Kommission	114.20	10807.45
18.	Kommission für die Schweiz. Paläontologischen Abhand-	440 HO	00 00 4 00
	lungen	620.70	$\frac{33\ 234.20}{}$
			182 709.34

### III. Abrechnungen der Kommissionen mit Krediten der Eidgenossenschaft 18 Denkschriften-Kommission Fr. 36 051.51 A. Vortrag vom Vorjahre ..... B. Einnahmen: Kredit der Eidgenossenschaft ..... 10 000.— Erlös aus Denkschriften..... 1 003.25 Rückerstattung der Verrechnungssteuer... 129.75Zinsen Sparhefte ..... 407.5811 540.58 C. Ausgaben: Zahlung an Gebr. Fretz, Zürich Anzahlung Druckkosten Arbeit Becherer 25 000.— Umschläge und Titelbogen ..... 297.10 Beitrag an die Druckkosten der Nekrologe 1 750. in den «Verhandlungen» ...... Porti und Telephon ..... 44.90 27 092.— Mehrausgaben 1955 15 551.42 D. Vortrag auf neue Rechnung ..... 20 500.09 Gletscher-Kommission 19 27.48 A. Vortrag vom Vorjahre, Passivsaldo ...... B. Einnahmen: 8 000.-Kredit der Eidgenossenschaft..... Rückerstattung der Verrechnungssteuer... 6.80 52.50 8 059.30 Kontokorrent-Zinsen ..... C. Ausgaben: 1. Verwaltung ..... 704.55 741.90 2. Sitzungen ...... 2 199.20 3 719.50 4. Studien ...... 5. Publikationen und Drucksachen ..... 195.90 6. Verschiedenes ..... 27.35 7 588.40 470.90 Mehreinnahmen 1955 D. Vortrag auf neue Rechnung..... 443.42

20	Kryptogamen-Kommission	Fr.
	A. Vortrag vom Vorjahre, Passivsaldo	655.70
w	B. Einnahmen:	
	Kredit der Eidgenossenschaft       6 000.—         Verkauf von «Beiträgen zur Kryptogamenflora»       927.85         Rückvergütung der Verrechnungssteuer       5.60         Zinsen, Kontokorrent       26.97       6 960.42	
	C. Ausgaben:	
	Büchler & Co., Bern:       7 852.—         Restzahlung an Band 11, Heft 1       7 852.—         Reisespesen       39.50         Beitrag an die S. N. G       300.—         Kontokorrent, Provision und Spesen       18.07 8 209.57	
	Mehrausgaben 1955	1 249.15
21	Kommission für das Schweiz. Naturwissenschaftliche Reisestipen	dium
	A. Vortrag vom Vorjahre	24 784.25
	B. Einnahmen:	
	Kredit der Eidgenossenschaft	
	C. Ausgaben:	
	Reisestipendium an Prof. Dr. M. Geiger,         Basel       12 000.—         Druck Reglemente usw.       199.—         Bureau- und Reisespesen       218.85       12 417.85	
	Mehrausgaben 1955	5 422.55
	D. Vortrag auf neue Rechnung	19 361.70

	Pflanzengeographische	Kommission	1	Fr.	22
A.	Vortrag vom Vorjahre, Passivsaldo			428.98	
	Einnahmen: Kredit der Eidgenossenschaft Zinsen der Schenkung Prof. Rübel Rückvergütung der Verrechnungssteuer Wust-Rückerstattung der Eidg. Steuer-	6 000.— 1 303.70 500.35			•
	verwaltung	1 348.50 1 200.— 1 200.—			
	Druckbeitrag Dr. Zoller, Heft 33 Verkauf von Veröffentlichungen Verkauf der Vegetationskarte der Schweiz Zinsen Sparhefte	$200.$ $4\ 052.45$ $399.20$ $53.45$	16 257.65		
C.	Ausgaben Verlag Hans Huber, Bern: ETH und weitere Ex. Heft 34, Schneider Druck Heft 35, Schwarz Diss. Ex. Schwarz ETH und weitere Ex. Heft 35 Diverse Hefte Teilzahlung der Arbeit Saxer Kümmerly & Frey, Bern Nachzahlung von Wust der Vegetationskarte der Schweiz Reise-, Sitzungs- und Bürospesen Beitrag an die SNG Depotgebühren	1 108.80 4 237.— 1 150.— 1 591.40 149.75 5 000.— 428.— 341.— 300.— 44.—	14 349.95	1 007 70	
_		Mehreinnal	-	1 907.70	
D.	Vortrag auf neue Rechnung			1 478.72	
	Kommission für die wissenschaftliche E	erforschung (	des Nationalp	arks	23
A.	Vortrag vom Vorjahre			10854.67	
В.	Einnahmen: Kredit der Eidgenossenschaft Beitrag des Schweiz. Nationalfonds zugun-	5 000.—			
	sten von Dr. J. Favre, Genf Beitrag der Kiefer-Hablitzel-Stiftung Beitrag des Schweiz. Naturschutzbundes Beiträge für Separata Druckbeitrag Dr. Furrer Erlös aus Broschüren Rückvergütung Verrechnungssteuer Zinsen Einlageheft	10 000.— 9 300.— 3 000.— 1 200.— 441.70 1 084.75 41.70 90.33	30 158.48		
$\mathbf{C}$	Ausgaben:		00 100.10		
•	Botanische Subkommission Vergütungen an Mitarbeiter	3 553.—		,	
	Zoologische Subkommission Vergütungen an Mitarbeiter	3 352.—			
	Vergütungen an Mitarbeiter	1272.75			
	Übertrag	8 177.75	30 158.48	10 854.67	

Übertrag 8 177.75 30 158.48 10 854.67

	Meteorologische Subkommission			
	Errichtung eines Totalisators auf Stabel Chod	282.50		
	Einrichtung für das Laboratorium auf Il	202.00		
	Fuorn  Publikationen	650.60		
	Paul Attinger S.A., Neuchâtel	13 045.—		
	Lüdin AG, Liestal	2 973.95		
	Sitzungs- und Reisespesen	303.—		
	Bureaumaterial und Porti	279.10		
	Beitrag an die S. N. G.	250.—	25 961.90	
	_	Mehreinna	hmen 1955	4 196.58
ъ	TV C			
Ъ.	Vortrag auf neue Rechnung		• • • • • • • •	$\phantom{00000000000000000000000000000000000$
	Hydrobiologische Ko	ommission		Fr.
A.	Vortrag vom Vorjahre			$2\ 594.06$
B.	Einnahmen:			
	Kredit der Eidgenossenschaft	8 000		
	Beitrag des NationalfondsBeitrag der Schweiz. Vereinigung für Ge-	6 000.—		
	wässerschutz	2 000.—		
	sanne	1 000.—		
	an Promotionsarbeit T.K.Ghose	800.—		
	Legat Dr.Ch.Linder, Lausanne	200.—		
	Rückvergütung der Verrechnungssteuer.	19.25		
	Zinsen Depositenheft	114.20	18 133.45	
~				
С.	Ausgaben: Anderson & Weidmann, Zürich: Klischees	2 311.25		
	E. Märki, Zürich. Limnologische Untersuchungen	1 169.60		
	Birkhäuser A.G, Basel, Separata	223.40		
	20 Ex. «Zeitschrift f. Hydrologie», H.2.	48.—		
	Abonnements «Zeitschr. f. Hydrologie»,	180.—		
	Galvano	5.10		
	Bootsmiete	50.—		
	Reisespesen	37.80		
	Bureauspesen und Porti	79.55		
	Schlageter, Lausanne	50.—		
	Beitrag an die S. N. G	400.—	4 554.70	
	<del>-</del>	Mehreinna	hmen 1955	13 578.75
D.	Vortrag auf neue Rechnung			16 172.81

24

25

26

AKTIVEN	silanz vom 31. Dezember 1955	PASSIVEN	27
Saldi von Bankrechnungen:  Gletscher-Kommission	868.—       Stammkapital	Fr.	
küste	II. Denkschriften-Kommission	82 910.49 27 421.57 2 357.98 20 204.80	56 —
	$1\ 500\ 412.92$	$\frac{1500412.92}{}$	

Der Quästor: Ch. Blanc

# Jahresrechnungen und Bilanzen von Unternehmungen der S.N.G. mit Spezialrechnungsführern

Schweizerische Geologische Kommiss	sion	Fr.
I. Einnahmen:		
1. Saldo vom 31. Dezember 1954	3 513.16	
2. Arbeitskredit der Eidgenossenschaft	129 000.—	
3. Verkauf geologischer Publikationen durch den		
Kommissionsverlag Kümmerly & Frey, Bern, im Jahre 1954	3 900.80	
4. Wassermann AG, Rückzahlung eines Vorbezuges	3 900.00	
für Atlasblatt Luzern	$1\ 280.45$	
5. Orell Füßli AG, Zürich, Rückvergütung bezahlter	1 200.10	
Wust aus den Jahren 1952/53	1084.75	
6. Gemeinde Yverdon, Druckkostenbeitrag an H. A.		
Jordi, «Beitrag NF, 99. Lieferung»	200.—	
7. Anteil der Mitarbeiter an den Prämien für Unfall-		
versicherung und Rückerstattungen durch die		
«Bâloise»	$1\ 756.20$	
8. Eidgenössische Verrechnungssteuer, Rückerstat-	F10 F0	
tung von Zinsen 1951–1953	$\begin{array}{c} 519.50 \\ 675.65 \end{array}$	
9. Zinsen der Spar- und Einlagehefte	079.09	
Nr. 9488 Basler Kantonalbank, Überweisung des		
Saldos	283.10	
11. Erlös aus Klischeeverkauf (Metallwert)	17.—	
12. Spezialrechnung «Lohnausgleichsfonds», Aufhe-	,	
bung des Postcheckkontos V 1170 und Überweisung		
des Saldos auf V 8886	1971.10	
13. Beiträge von 2 % der ausbezahlten Löhne an die		
AHV	851.63	
Total der	Einnahmen	$145\ 053.34$
$II.\ Ausgaben:$		
A. Geologische Feldaufnahmen, Gesteinsanalysen und		
Dünnschliffe	$18\ 708.85$	
B. Vorbereitung des Drucks, Gehalt der Ad-		
junkten, Löhne für Bureauhilfe und Zeichner, Auslagen für Konferenzen,		
Pläne und topographische Karten 41 012.25		
Beiträge von 4 % an AHV Basel-Stadt . 1731.72	$42\ 743.97$	
C. Druck von geologischen Karten 34 650.05		
Druck von Textbeiträgen usw		
Papierankauf für Atlasblätter 10 305.60	$56\ 193.70$	
D. Leitung und Verwaltung, Bureau, Sitzun-		
gen und Remunerationen 7 693.80		2
Unkostenbeitrag an den Zentralvorstand		
SNG (1 % des Arbeitskredits) 1 290.—		
Büromaterial und Drucksachen 886.70		
Porto, Telephon- und Postcheckgebüh-		
ren		
Versicherungsprämien für Unfall, Mobi-		
liar und Lager der Publikationen 3 389.55		
Jahresbeiträge an Gesellschaften, kleine	14 604	
Anschaffungen, Verschiedenes 826.60	14 624.—	
	er Ausgaben	132 270.52
III. Saldo am 31. Dezember 1955		$12\ 782.82$

29	Schweizerische Geodätische Kommission	Fr.
	A. Vortrag vom Vorjahre, Passivsaldo	4 641.30
	B. Einnahmen: Bundesbeitrag 73 000.—	
	Zinserlös	
	Verkauf von Veröffentlichungen 82.25 73 342.05	
	C. Ausgaben: Gehalt für 3 Ingenieure 45 338.25	
	Lohn für Techniker 11 679.15	
	Beiträge an AHV 1 666.70	
	Unfallversicherung 548.20	
	Schweiz. Mobiliarversicherung	
	Feldarbeiten der Ingenieure 6 660.25	
	Instrumente, Unterhalt	
	Bureauauslagen in Zürich         695.35           Kommissionssitzungen         932.60	
	Kommissionssitzungen	
	Procès verbal 1955	
	Verwaltung in Bern	
	Beitrag an die S.N.G	
		2 915.10
	Minderausgaben 1955	
	D. Vortrag auf neue Rechnung Passivsaldo	$\frac{1726.20}{}$
	Der Präsident: Prof. Dr. C. F.	Baeschlin
	Schweizerische Geotechnische Kommission	
30	A. Vortrag vom Vorjahr	640.20
00	B. Einnahmen:	
	Arbeitskredit der Eidgenossenschaft 19 000.—	
	Guthaben bei der Druckerei 4 000.—	
	Verkauf von Publikationen	
	Beiträge von Stiftungen und Verbänden 1136.40 26 188.45	
	C. Ausgaben: Verwaltung (Büro, Sitzungen, Berichte) . 3 087.55	
	Verbände	
	Untersuchungen und Druckarbeiten über:	
	Erzlagerstätten	
	Erdölfrage 1 341.75	
	Gesteinsmaterial für Straßen u. Bahnbau 1 209.20	
	Nutzbare Nichterzm ineralien 1 027.45	
	Kluftmineralvorkommen 1 300.60	
	Sammlung der schweizerischen Ge-	
	steins- und Mineralanalysen 3 911.40	
	Neubearbeitung der «Geotechnischen Karte der Schweiz»	
	Bibliothek, Karten- und Photosammlung,	
	Archiv des Bureaus für Bergbau 960.19	
	Bibliographie der schweizerischen minera-	
	logischen Literatur	
	Versicherungen	
	Mehreinnahmen 1955	4 771.51
	D. Saldo auf neue Rechnung	5 411.71
	In diesem Vortrag von Fr. 5411.71 sind folgende für 1955 beschlossene,	
	jedoch noch nicht ausbezahlte Druckbeiträge inbegriffen:	
	Gegenwartsgeologie des bündnerischen Rheingebietes	3 000.—
	Kristallplastisches Verhalten von Eis	2 000.—
3.		5 000.—
	$\overline{ ext{Der Präsident: Prof. }F.\overline{da}}$	e Quervain

# **Euler-Fonds**

# I. Betriebsrechnung

1. Betriebsrechnung		
Einnahmen:		Fr.
Deiter and des Felon Constitution of		
a) Beiträge der Euler-Gesellschaft:	0.00*	
Mitgliederbeiträge	3 235.—	34 660.—
Außerordentliche Beiträge	31 425.—	
b) Zinsen		$4\ 210.95$
c) Eingänge aus Abonnementen		$24\ 317.74$
d) Verkäufe ab Lager (Vertriebskonto)		$1\ 379.55$
e) Kursgewinn auf verkauften Wertschriften		297.50
		64 865.74
Ausgaben:		
	40 940 05	
a) Druck von Band I/28 und II/13	42 342.25	
Redaktorenhonorare für I/28	5 360.—	
Papiereinkauf	26 864.60	75 700 55
Versandspesen	1 155.70	75 722.55
b) Allgemeine Unkosten:		
1. Reisespesen	189.80	
2. Versicherungsprämien	<b>538.35</b>	
3. Drucksachen	563.10	
4. Porti, Telephon, Postscheck	188.35	
5. Diverse Spesen, Bankspesen	551.—	2 030.60
	,	77 753.15
$II.\ Verm\"{o}gensstatus$		
Am 31. Dezember 1954 betrug der Euler-Fonds		88 184.64
Einnahmen im Berichtsjahr		
Ausgaben im Berichtsjahr		
Ausgabenüberschuβ		12 887.41
Bestand des Euler-Fonds am 31. Dezember 1955		75 297.23
$III.\ Schlueta bilanz$		
TIII Sollow postulos	Aktiva	Passiva
Bankguthaben	1 927.80	
Postscheck	2 611.43	
Wertschriften	180 000.—	
Debitoren	750.—	
Rückstellung für in Auftrag gegebene Bände		79 000.—
Vorausbezahlte Subskriptionen		30 992.—
Euler-Fonds-Konto.		75 297.2 <b>3</b>
*	10,500,00	
	185 289.23	185 289.23

Der Schatzmeister: Ch. Zoelly

4	п	v	я	١
7	٠	٠	,	ļ
٠	0	1	z	_
	٠	3	3:	32

Hydrologische Kommission	Fr.
A. Vortrag vom Vorjahre	1 220 <b>.3</b> 5 900.—
B. Einnahmen: Bundeskredit	7 030.—
C. Ausgaben:	
1. Bureau, Sitzungen:	
a) Bureaumaterial, Lichtpausen, Vervielfältigungen,         Porti und Taxen	665.45
2. Studien im Maggiagebiet:         a) Windmesser	2938.40
3. Studien im Gebiet der Baye de Montreux:	
Reisespesen und Feldzulage für J.P.Hunger	103.30
Total Ausgaben	
Rekapitulation:	
A. Vortrag vom Vorjahre	1 220.35 900.—
B. Einnahmen	
C. Ausgaben	
Mehreinnahmen	3 322.85
Saldo am 31. Dezember 1955	*5 443.20

<sup>\*</sup> Wegen Mangels an Arbeitskräften konnten verschiedene Untersuchungen im Berichtsjahr nicht durchgeführt werden. Für die Nachholung dieser Arbeiten im Jahr 1956 und die voraussichtlich 1956 erfolgenden Drucklegungen der Hydrologischen Bibliographie und der Publikation Steinemann ist neben dem ordentlichen Budget für 1956 mit Ausgaben im Betrag von zirka Fr. 4100.— zu rechnen.

Der Präsident: Prof. G. Schnitter

# Schweizerische Forschungsstation an der Elfenbeinküste (C. S. R. S.)

		Schweiz. Franken	
A.	Saldovortrag vom Vorjahr	11 602.02	
В.	Einnahmen		
	Zuwendung Schweizerische Naturforschende Gesell-		
	schaft (Bundeskredit) pro 1955	20 000.—	
	à-conto-Zahlung 1956	5 000.—	
	Zuwendung Schweizerischer Nationalfonds	10 000.—	
	Zuwendung Kanton Freiburg	1 000.—	
	Einnahmen aus Testversuchen	1 498.—	
	Einnahmen aus Materialsendungen	419.90	
	Diverse Einnahmen	58.15	
C.	Ausgaben		
	Diverses Material für die Forschungsstation		2 200.90
	Betriebskosten der Station pro 1955		12 912.50
	Betriebskosten der Station Januar/Februar 1956		1556.25
	Gehalt Verwalter 1955		18 427.69
	Gehalt Verwalter Januar/Februar 1956		$2\ 178.76$
	Unfallversicherung und Impfungen Verwalterehepaare		629.60
	Reisespesen		7 457.65
	Transportspesen		1 846.65
	Diverse Unkosten		129.60
D.	Saldovortrag auf neue Rechnung		2 238.47
		49 578.07	49 578.07
	_		

Der Quästor: Prof. R.Geigy

# 34

# Rapport des vérificateurs des comptes

Au Comité central de la Société Helvétique des Sciences Naturelles, Lausanne

Messieurs,

Les vérificateurs soussignés de la S. H. S. N. ont examiné les comptes suivants pour 1955, établis par la trésorerie centrale de la Société:

Compte d'administration
Fonds Hélène et Cécile Rübel
Fonds central
Fondation Schläfli
Legs Prof. F.-A. Forel
Fonds Rübel pour phytogéographie
Streuefonds Robenhausen
Fondation D<sup>r</sup> J. de Giacomi
Fondation argovienne de la commission géologique
Fonds de réparation de la commission géologique
Fonds Daniel Jenny

Commission d'électricité atmosphérique
Commission des mémoires suisses de Paléontologie
Commission des publications
Commission des glaciers
Commission pour l'étude des cryptogames
Commission des bourses de voyage
Commission phytogéographique
Commission scientifique du Parc national suisse
Commission hydrobiologique
Commission du Jungfraujoch

Nous avons constaté que les comptes sont conformes aux pièces justificatives. De nombreux sondages nous ont montré que la comptabilité est parfaitement tenue. Nous exprimons nos remerciements à M¹¹e Zollinger, secrétaire comptable, et à M. Blanc, trésorier, et nous vous proposons d'approuver les comptes et de décharger le trésorier.

Lausanne, le 7 mars et le 4 mai 1956.

H. Guénin

P. Javet

P. Mercier

Les vérificateurs soussignés et le trésorier central de la S.H.S.N. ont examiné les comptes de 1955 des commissions suivantes qui ont un trésorier spécial:

Commission géologique Commission géodésique Commisson géotechnique

Commission d'hydrologie Commission Euler

Commission Euler Commission pour le Centre suisse de recherches scientifiques en Côted'Ivoire

Ils ont procédé à de nombreux pointages et contrôlé la concordance entre les diverses pièces et les bilans. Ils ont constaté que les comptes qui leur étaient présentés étaient parfaitement en ordre.

Lausanne, le 7 mars et le 4 mai 1956.

H. Guénin

 $P.\ Javet$ 

P. Mercier

Ch. Blanc

Les vérificateurs soussignés et le trésorier central de la S.H.S.N. ont constaté que les comptes des sociétés suivantes, subventionnées par la Confédération, sont établis en bon ordre et signés par les organes respectifs responsables:

Société mathématique Société zoologique Société botanique

Société paléontologique Société d'anthropologie et d'ethnologie

Société entomologique Lausanne, le 7 mars 1956.

P. Mercier

P. Javet

Ch. Blanc

# Eigentum der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft

(Siehe «Verhandlungen» 1935, Einsiedeln, S. 46)

# Bibliographie der Reglemente der Kommissionen usw.

- Denkschriften-Kommission: Verh. Zürich 1917, I. Teil, S. 87; Verh. Neuchâtel, 1920, I, S. 136; Verh. Solothurn 1936, S. 43.
- Euler-Kommission: Verh. Zürich 1917, I, S. 91; Verh. Schaffhausen 1921, I, S. 111 (auch schon 1909 und 1910); Verh. Thun 1932, S. 180.
- Schläfli-Kommission: Verh. Zürich 1917, I, S. 97; Verh. Schaffhausen 1921, I, S. 114, und Verh. Solothurn 1936, S. 136.
- Geologische Kommission: Verh. Schaffhausen 1921, I, S. 117; Verh. Freiburg 1945, S. 255.
- Geotechnische Kommission: Verh. Zürich 1917, I, S. 101; Verh. Neuchâtel 1920, I, S. 140; Verh. Aarau 1925, S. 136.
- Geodätische Kommission: Verh. Zürich 1917, I, S. 106; Verh. Schaffhausen 1921, I, S. 120.
- Hydrobiologische Kommission: Verh. Schaffhausen 1921, I, S. 122; Verh. Sitten 1942, S. 276.
- Gletscher-Kommission: Reglement vom 2. Juli 1916, aber nur erwähnt in den Verh. von 1916, beim Gletscherbericht, nirgends gedruckt. Verh. Sitten 1942, S. 271.
- Kommission für die Kryptogamen-Flora: Verh. Schaffhausen 1921, I, S. 124.
- Kommission für das Naturwissenschaftliche Reisestipendium: Verh. Aarau 1925, I, S. 134.
- Luftelektrische Kommission: Verh. Schaffhausen 1943, S. 266.
- Pflanzengeographische Kommission: Verh. Schaffhausen 1921, I, S. 128.
- Wissenschaftliche Nationalpark-Kommission: Verh. Schaffhausen 1921, I, S. 130; Verh. Neuchâtel 1920, I, S. 16, und Vereinbarung betreffend den Nationalpark zwischen der Schweiz. Eidgenossenschaft, dem Schweiz. Bund für Naturschutz, der S. N. G. und der Eidg. Nationalpark-Kommission. Verh. Bern 1922, I, S. 18.
- Kommission für die Stiftung Dr. Joachim de Giacomi: Verh. Bern 1922, I, S. 142; Verh. Sils 1944, S. 292.
- Kommission für das Jungfraujoch: Reglement für die Forschungsstation, Separat, und Verh. Freiburg 1926, I, S. 104, erwähnt.
- Daniel-Jenny-Fonds: Verh. Freiburg 1926, I, S. 50.
- Statut der Aargauer Stiftung: Verh. Aarau 1925, S. 140.
- Chênes Censi, Atto Pubblico Notarile: Verh. Basel 1927, I, S. 132.
- Vereinbarung zwischen der S. N. G. und der Schweiz. Gesellschaft für Vogelkunde und Vogelschutz: Verh. Davos 1929, I, S. 143.

- Herausgabe der gesamten Werke Leonhard Eulers. Anträge des C. C.: Verh. Lausanne 1909, II, S. 10; Verh. Basel 1910, II, S. 15.
- Schaffung des Senates der S. N. G.: Verh. Lausanne 1909, II, S. 13.
- Zentralfonds der S. N. G.: Verh. St. Gallen 1930, S. 162.
- Vereinbarung zwischen der S. N. G. und dem Internationalen Komitee der Konstantentabellen: Verh. St. Gallen 1930, S. 163.
- Statuten des Komitees Steiner-Schläfli: Verh. Genf 1937, S. 20.
- Vertrag zwischen der Stiftung zur Herausgabe der «Schweizerischen Paläontologischen Abhandlungen» und der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft: Verh. Locarno 1940, S. 356.
- Reglement des Fonds Cécile Rübel: Verh. Schaffhausen 1943, S. 265; Verh. St. Gallen 1948, S. 300.
- Vertrag zwischen der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft und dem Schweizerischen Naturschutzbund; Verh. Sils 1944, S. 295.
- Reglement der Hydrologischen Kommission: Verh. St. Gallen 1948, S. 296.
- Statuts de la Commission de la Société Helvétique des Sciences Naturelles pour le Centre Suisse de recherches scientifiques en Côted'Ivoire: Verh. Bern 1952, S. 334.
- Provisorische Statuten der Forschungskommission der S.N.G. für den Nationalfonds: Verh. Bern 1952, S. 336.
- Vertrag zwischen der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft und der Stadt- und Hochschulbibliothek Bern: Verh. Lugano 1953, S. 275.
- Règlement du Centre suisse de recherches scientifiques en Côte-d'Ivoire (C.S.R.S.).